

(N) Fun With Witsuwit'en (1/1) [15 Points]

Here are some words and phrases in Witsuwit'en and their English translations:

| | | |
|------------------|----|------------------------------|
| 1.bət | a. | abdomen |
| 2.bətdex | b. | bat |
| 3.cəs | c. | blanket |
| 4.dex | d. | broadleaf plantain |
| 5.dexyəs | e. | cold |
| 6.dəlkʷ'ax | f. | dog |
| 7.dəlkʷ'axbət | g. | dog harness |
| 8.dəlkʷ'axdətay | h. | face |
| 9.dəlkʷ'axneṭdəc | i. | feather |
| 10.dəni | j. | female dog |
| 11.dəninin | k. | fine powder snow |
| 12.təc | l. | frog |
| 13.təctl'ol | m. | icicle |
| 14.təcyəs | n. | light blue |
| 15.tədəni | o. | male dog |
| 16.tənani | p. | man |
| 17.netdəc | q. | penny |
| 18.nin | r. | snow |
| 19.wəq'əz | s. | snowflake |
| 20.wəq'əz yəs | t. | snow on branches or rooftops |
| 21.wəq'əz yu | u. | tooth |
| 22.yəs | v. | top |
| 23.yəscəs | w. | upper part of stomach |
| 24.yu | x. | wolf |

N1. Match the English translations to the Witsuwit'en words in your answer sheets.

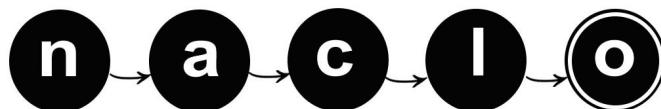
N2. Translate to English in your answer sheets: dətay, tl'ol.

Note 1: The Witsuwit'en language is spoken by about 130 people in British Columbia, Canada.

Note 2: The broadleaf plantain (*Plantago major*) grows throughout British Columbia. Its broad leaves act as shelter for many small reptiles, insects, and amphibians.

Note 3: Many species of frog are found in British Columbia, varying in shape, size, and colour.

© Daniel Lovsted, North American Computational Linguistics Olympiad, 2019 Round 2



(N) Fun With Witsuwit'en (2/2)

(N) Fun With Witsuwit'en

1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.
9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16.
17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24.

2.

